



الاسكوا

الأمم المتحدة - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

آلية برنامج الرصد المشترك (JMP) في متابعة التقدم المحرز نحو تحقيق هدف الألفية الخاص بمياه الشرب والصرف الصحي

د. علي كرنيب
قسم الموارد المائية
إدارة التنمية المستدامة والإنتاجية

مبادرة MDG+ الخاصة بإمدادات المياه والصرف الصحي - ورشة العمل الأولى
بيروت، 21-23 أيار/مايو 2013



مقدمة: لماذا نرصد؟

برنامج الرصد المشترك (JMP)

لمحة تاريخية

ماذا يقيس ???

مصادر البيانات

كيف يقيس ???

نشر نتائج الرصد



مقدمة: لماذا نرصد؟

برنامج الرصد المشترك (JMP)

- ◆ لمحة تاريخية
- ◆ ماذا يقيس ???
- ◆ مصادر البيانات
- ◆ كيف يقيس ???
- ◆ نشر نتائج الرصد



لماذا نرصد؟

◀ الرصد يشكل مصدر مهم للبيانات على مدى سنوات متعددة لإظهار التقدم المحرز

ثلاثة شروط ضرورية لتكتمل عملية رصد خدمات إمداد المياه والصرف الصحي:

◀ تحديد خط أساس زمني كمنطلق لقياس التقدم المحرز

◀ تحديد الأهداف المستقبلية التي ينبغي تحقيقها انطلاقاً من خط الأساس الزمني

◀ تحديد المؤشرات التي ينبغي قياسها مع الزمن لرصد التقدم المحرز في تحقيق الأهداف

لماذا نرصد؟

برنامج الرصد المشترك (JMP)

لمحة تاريخية

ماذا يقيس ???

مصادر البيانات

كيف يقيس ???

نشر نتائج الرصد





لمحة تاريخية عن الرصد العالمي لخدمات مياه الشرب والصرف الصحي

1981

1984

1986

1987

تقارير العقد الدولي لمياه الشرب والصرف الصحي الصادرة عن منظمة الصحة العالمية
العقد الدولي لمياه الشرب والصرف الصحي (1981-1990) – منظمة الصحة العالمية

1990

انشاء برنامج الرصد المشترك لمياه الشرب والصرف
الصحي (JMP) بين منظمة الصحة العالمية واليونسيف

1992

1993

1996

تد المشترك (JMP) بالاستناد الى بيانات المؤسسات الوطنية

2000

أول تقرير عالمي لبرنامج الرصد المشترك (JMP)
اعلان الألفية بالاستناد الى بيانات المستخدمين (Users)

2004

2005

2006

2008

2010

2012

2013

الأهداف الإنمائية للألفية 1990-2015 (MDG)

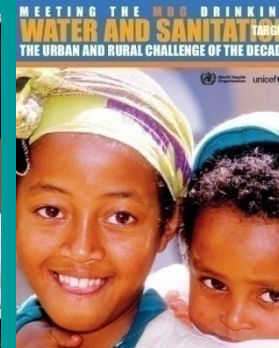
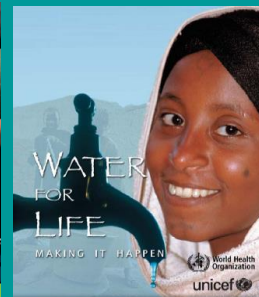
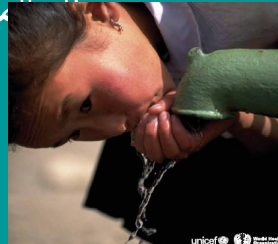
التقارير العالمية الدورية واللقطات الاقليمية لبرنامج الرصد المشترك بين منظمة الصحة

العالمية واليونسيف

2015



Global Water Supply and Sanitation Assessment 2000 Report



MEETING THE MDG DRINKING WATER & SANITATION TARGET
A Mid-Term Assessment of Progress

لماذا نرصد؟

برنامج الرصد المشترك (JMP)

لمحة تاريخية

ماذا يقيس ???

مصادر البيانات

كيف يقيس ???

نشر نتائج الرصد



المؤشرات التالية:

عدد السكان في المناطق الحضرية/الريفية التي تستخدم مصادر مياه محسنة وغير محسنة

في زمن محدد
بدءاً من عام
1990 ولتاريخه

- مجموع عدد السكان الذين يستخدمون مصادر المياه المحسنة
- الشريحة السكانية التي تستخدم توصيلة منزلية من شبكة إمداد
- الشريحة السكانية التي تستخدم مصادر أخرى محسنة

- مجموع عدد السكان الذين يستخدمون مصادر المياه غير المحسنة
- الشريحة السكانية التي تستخدم مياه سطحية
- الشريحة السكانية التي تستخدم مرافق أخرى غير محسنة

عدد السكان في المناطق الحضرية/الريفية التي تستخدم مرافق صرف صحي محسنة وغير محسنة

في زمن محدد
بدءاً من عام
1990 ولتاريخه

- مجموع عدد السكان الذين يستخدمون مرافق الصرف الصحي المحسنة
- مجموع عدد السكان الذين يستخدمون مرافق الصرف الصحي غير المحسنة
- الشريحة السكانية التي تستخدم مرافق مشتركة
- الشريحة السكانية التي تستخدم مرافق أخرى غير محسنة
- الشريحة السكانية التي تلجأ إلى التبرز في المناطق المفتوحة

ماذا يقيس برنامج الرصد المشترك ???

أو المؤشرات التالية:

نسب عدد السكان في المناطق الحضرية/الريفية التي تستخدم مصادر مياه محسنة/غير محسنة

في زمن محدد
بدءاً من عام
1990 ولتاريخه

- نسبة مجموع عدد السكان الذين يستخدمون مصادر المياه المحسنة
- نسبة عدد الشريحة السكانية التي تستخدم توصيلة منزلية من شبكة إمداد
- نسبة عدد الشريحة السكانية التي تستخدم مصادر أخرى محسنة

- نسبة مجموع عدد السكان الذين يستخدمون مصادر المياه غير المحسنة
- نسبة عدد الشريحة السكانية التي تستخدم مياه سطحية
- نسبة عدد الشريحة السكانية التي تستخدم مرافق أخرى غير محسنة

نسب عدد السكان في المناطق الحضرية/الريفية التي تستخدم مرافق صرف صحي محسنة/غير محسنة

في زمن محدد
بدءاً من عام
1990 ولتاريخه

- نسبة مجموع عدد السكان الذين يستخدمون مرافق الصرف الصحي المحسنة
- نسبة مجموع عدد السكان الذين يستخدمون مرافق الصرف الصحي غير المحسنة
- نسبة عدد الشريحة السكانية التي تستخدم مرافق مشتركة
- نسبة عدد الشريحة السكانية التي تستخدم مرافق أخرى غير محسنة
- نسبة عدد الشريحة السكانية التي تلجأ إلى المناطق المفتوحة

ماذا يقيس برنامج الرصد المشترك

يتم احتساب النسب في المناطق الحضرية، الريفية وعلى الصعيد الوطني كما يلي:

عدد السكان الذين يستخدمون مصادر مياه/مرافق
صرف صحي محسنة/غير محسنة في نفس السنة

=

نسبة عدد السكان الذين يستخدمون
مصادر مياه/مرافق صرف صحي
محسنة/غير محسنة في سنة محددة

عدد السكان الاجمالي في نفس السنة

ان ذلك يتطلب معرفة عدد السكان في المناطق الحضرية، الريفية وعلى الصعيد الوطني منذ عام 1990 ولتاريخه

POPULATION FIGURES (Thousands)				
Year	Urban	Rural	Total	% Urban

لماذا نرصد؟

برنامج الرصد المشترك (JMP)

لمحة تاريخية

ماذا يقيس ???

مصادر البيانات

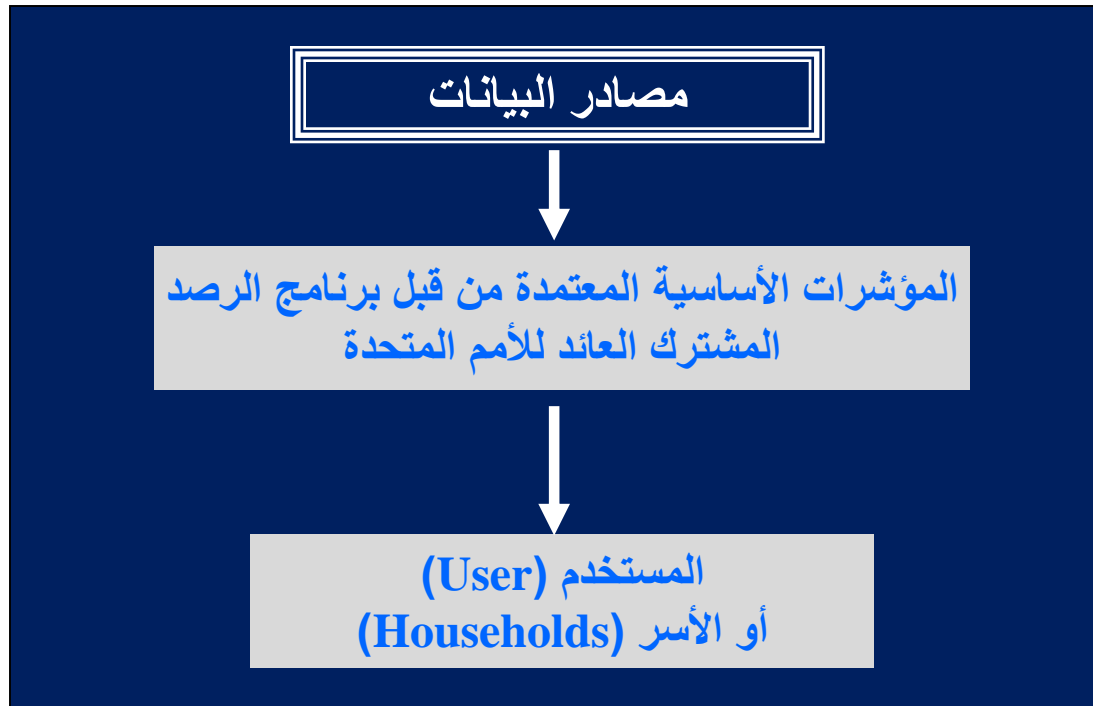
كيف يقيس ???

نشر نتائج الرصد



مصادر بيانات برنامج الرصد المشترك

منذ اعلان الالفية في عام 2000، يعتمد برنامج الرصد المشترك على بيانات الأسر (المستخدمين لمرافق المياه والصرف الصحي)



من أين يحصل برنامج الرصد المشترك على البيانات
لاحتساب عدد السكان الذين يستخدمون مصادر
المياه/مرافق الصرف الصحي المحسنة/الغير محسنة





الاستبيانات والإحصاءات التي يعتمد عليها برنامج الرصد المشترك (JMP)

Country	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Algeria						MICS					MICS		PAPF				MICS				
Bahrain	WHO					GFHS															
Comoros		CEN					DHS				MICS			WHS	EIM						
Djibouti							EDAM						EPP EDAM	PAPF			MICS				
Egypt			DHS			DHS	CEN MICS	EIS			DHS			DHS		DHS	CEN		DHS		
Iraq							MICS	CEN			MICS				ILCS		MICS	HSES			
Jordan	DHS							DHS					DHS HIES		CEN			DHS		DHS	
Kuwait							GFHS														
Lebanon										JMP	MICS				HCS		MICS	HCS			
Libya						MCHS															
Mauritania			EPCV	EPCV		EPCV CEN	MICS				EPCV	DHS		WHS	EMIP EPCV			MICS			
Morocco		ECV	DHS		CEN	DHS			ENV	ENV	ENE	ECM ENE		ENE WHS	EPSF ENE	ENE	ENE	ENE			
Oman							GFHS							CEN					HIES		
Palestine								CEN			HS		NS			MICS	PAPF	CEN			
Qatar									GFHS					WHO							
Saudi Arabia				CEN			FHS														
Somalia										MICS			SES			MICS					
Sudan			PAPC	CEN							MICS							SHHS		CEN	
Syria							MICS						PAPF					MICS			PAPF
Tunisia					CEN						MICS		PAPF	WHS							
UAE						GFHS								WHS						FEI	
Yemen			DHS					CEN DHS	HBS						FHS	HBS	MICS				

MICS: Multiple Indicator Cluster Survey - 18

PAPF: Enquête sur la santé de la famille - 6

WHO: International Drinking Water Supply and Sanitation Decade - 2

GFHS: Gulf Family Health Survey - 6

CEN: Census

DHS: Demographic and Household Survey - 13

WHS: World Health Survey

EIM: Enquête intégrale auprès des ménages

EDAM: Enquête Djiboutienne auprès des Ménages - 2

EPP: Enquête préliminaire sur la pauvreté

EIS: Egypt In depth Study

ILCS: Living Conditions Survey

HSES: Household Socio – Economic Survey

HIES: Household Income and Expenditure Survey

HCS: Household living conditions survey

/PAPFAM

FHS: Family Health Survey

SES: Socio-Economic-Survey

PAPC: PAPCHILD Survey

SHHS: Sudan Household Health Survey - 2

FEI: Family Expenditures and Income survey

HBS: Household Budget survey

JMP: Global Water Supply and Sanitation Assessment 2000

MCHS: Maternal & Child Health Survey

EPCV: Enquête permanente sur les conditions de vie des ménages

EMIP: Enquête sur la Mortalité Infantile et le Paludisme

ECV: Enquête Nationale des Conditions de Vie

ENV: Enquête nationale sur les niveaux de vie des ménages - 2

ENE: Enquête nationale sur l'emploi - 7

ECM: Enquête Nationale sur la Consommation et les Dépense des Ménages

EPSF: Enquête sur la santé de la famille (PAPFAM)

HS: Health Survey

NS: Nutrition Survey

مصادر بيانات برنامج الرصد المشترك

يقوم برنامج الرصد المشترك بتنظيم ومعالجة نتائج الاستبيانات والاحصاءات المختلفة تبعا لمصادر المياه/مرافق الصرف الصحي المستخدمة وحفظ النتائج في ملف خاص لكل دولة

Drinking water original data submitted to the JMP	DHS92	Yemen		
	Demographic and Health Survey	1992		
	Original denomination	Urban	Rural	Total
Generic classification				
Tap water: Piped onto premises	Government project	75.3	7.3	
Tap water: Piped water into dwelling				
Tap water: Piped water to yard/plot				
Tap water: Public tap, standpipe	Cooperative project	5.9	11.6	0.0
Tap water: Other	Private project	6.0	4.8	0.0
Tubewell, borehole: Total	Well with pump	2.1	23.7	
Traditional well: Total	Well	3.3	25.6	
Traditional well: Other				
Protected well: Total				
Unprotected well: Total				
Spring: Total				
Protected spring: Total				
Unprotected spring: Total				
Rainwater: Covered cistern/tank	Covered Cistern	0.9	2.9	0.0
Rainwater: Uncovered cistern/tank	Uncovered Cistern	0.2	2.7	0.0
Bottled water: with other improved				
Bottled water: without other improved				
Surface water: Total				
Dam				
Pond				
Stream	Stream	1.8	18.6	0.0
Surface water: Other				
Other improved source: Other 2				
Cart with small tank/drum				
Tanker truck provided				
Other non-improved: Other 1	Other	4.5	2.9	0.0
Other non-improved: Other 2				
DK/missing	Missing	0.1	0.0	0.0
Total	Total	100.1	100.1	

Drinking water original data submitted to the JMP	DHS92	Yemen			CEN97	Yemen		
	Demographic and Health Survey	1992			National Census	1997		
					Central Statistical Organisation, Ministry of Planning and Development			
Generic classification	Original denomination	Urban	Rural	Total	Original denomination	Urban	Rural	Total
Tap water: Piped onto premises	Government project	75.3	7.3					
Tap water: Piped water into dwelling					House Connection	60.7	12.1	0.0
Tap water: Piped water to yard/plot					Yard Tap	0.0	12.8	0.0
Tap water: Public tap, standpipe	Cooperative project	5.9	11.6	0.0	Public Standpipe	0.0	8.3	0.0
Tap water: Other	Private project	6.0	4.8	0.0				
Tubewell, borehole: Total	Well with pump	2.1	23.7					
Traditional well: Total	Well	3.3	25.6					
Traditional well: Other								
Protected well: Total								
Unprotected well: Total								
Spring: Total								
Protected spring: Total								
Unprotected spring: Total								
Rainwater: Covered cistern/tank	Covered Cistern	0.9	2.9	0.0				
Rainwater: Uncovered cistern/tank	Uncovered Cistern	0.2	2.7	0.0				
Bottled water: with other improved								
Bottled water: without other improved								
Surface water: Total								
Dam								
Pond								
Stream	Stream	1.8	18.6	0.0				
Surface water: Other								
Other improved source: Other 2								
Cart with small tank/drum								
Tanker truck provided								
Other non-improved: Other 1	Other	4.5	2.9	0.0				
Other non-improved: Other 2								
DK/missing	Missing	0.1	0.0	0.0	Not Specified	39.3	66.8	0.0
Total	Total	100.1	100.1		Total	100.0	100.0	

Sanitation original data submitted to the JMP	DHS92	Yemen			CEN97	Yemen		
	Demographic and Health Survey				National Census			
		1992			Central Statistical Organisation, Ministry of Planning and Development	1997		
Generic classification	Original denomination	Urban	Rural	Total	Original denomination	Urban	Rural	Total
Flush toilet + pour flush latrine: To piped sewer system								
Flush toilet + pour flush latrine: To septic tank								
Flush toilet + pour flush latrine: To pit								
Flush toilet + pour flush latrine: To unknown place/ not sure/DK								
Flush toilet + pour flush latrine: To elsewhere								
Flush toilet: To piped sewer system	Flush toilet with sewer	38.1	0.5		Public Connection	26.2	0.0	
Flush toilet: To septic tank	Flush toilet without sewer	15.5	1.6					
Flush toilet: To elsewhere	Toilet connected to open drainage	1.9	7.2					
Flush toilet: Public/shared - Total	Street toilet	0.4	0.5					
Latrine: Pour flush: private								
Latrine: Dry: Improved - Ventilated Improved Pit latrine								
Latrine: Dry: Improved - Pit latrine with slab/covered latrine								
Latrine: Dry: Unimproved - Traditional latrine					Latrines (Open and Closed)	59.3	31.3	
Latrine: Dry: Unimproved - Pit latrine without slab/open pit								
Latrine: Dry: Unimproved - Bucket latrine	Bucket	19.8	15.5					
Latrine: Dry - Other								
Latrine: Dry: Unimproved: Traditional latrine - Private	Pit	17.0	18.8	0.0				
Latrine: Dry: Unimproved: Traditional latrine - Public/shared	Latrine shared	0.5	0.9	0.0				
Other improved: Other 1								
No facility, bush, field	Open air	5.9	52.4	0.0				
Other unimproved: Other 1	Other	0.8	2.6	0.0				
DK/missing information	Missing	0.1	0.0	0.0	Not Specified	14.5	68.7	0.0
Total	Total	100.0	100.0		Total	100.0	100.0	



مصادر بيانات برنامج الرصد المشترك



WHO / UNICEF

**Joint Monitoring Programme
for Water Supply and Sanitation**

Estimates for the use of

**Improved
Sanitation Facilities**

Updated March 2012

Yemen



WHO / UNICEF

**Joint Monitoring Programme
for Water Supply and Sanitation**

Estimates for the use of

**Improved
Drinking-Water Sources**

Updated March 2012

Yemen

كيف يقيس برنامج الرصد المشترك المؤشرات؟

أمثلة من ملفات الدول العربية – مياه الشرب

الجزائر

البحرين

جزر القمر

جيبوتي

مصر

العراق

الأردن

الكويت

لبنان

ليبيا

موريتانيا

المغرب

دولة فلسطين

عمان

قطر

المملكة العربية السعودية

الصومال

السودان

سوريا

تونس

الامارات العربية المتحدة

اليمن

كيف يقيس برنامج الرصد المشترك المؤشرات؟

أمثلة من ملفات الدول العربية – الصرف الصحي

الجزائر

البحرين

جزر القمر

جيبوتي

مصر

العراق

الأردن

الكويت

لبنان

ليبيا

موريتانيا

المغرب

دولة فلسطين

عمان

قطر

المملكة العربية السعودية

الصومال

السودان

سوريا

تونس

الامارات العربية المتحدة

اليمن

لماذا نرصد؟

برنامج الرصد المشترك (JMP)

لمحة تاريخية

ماذا يقيس ???

مصادر البيانات

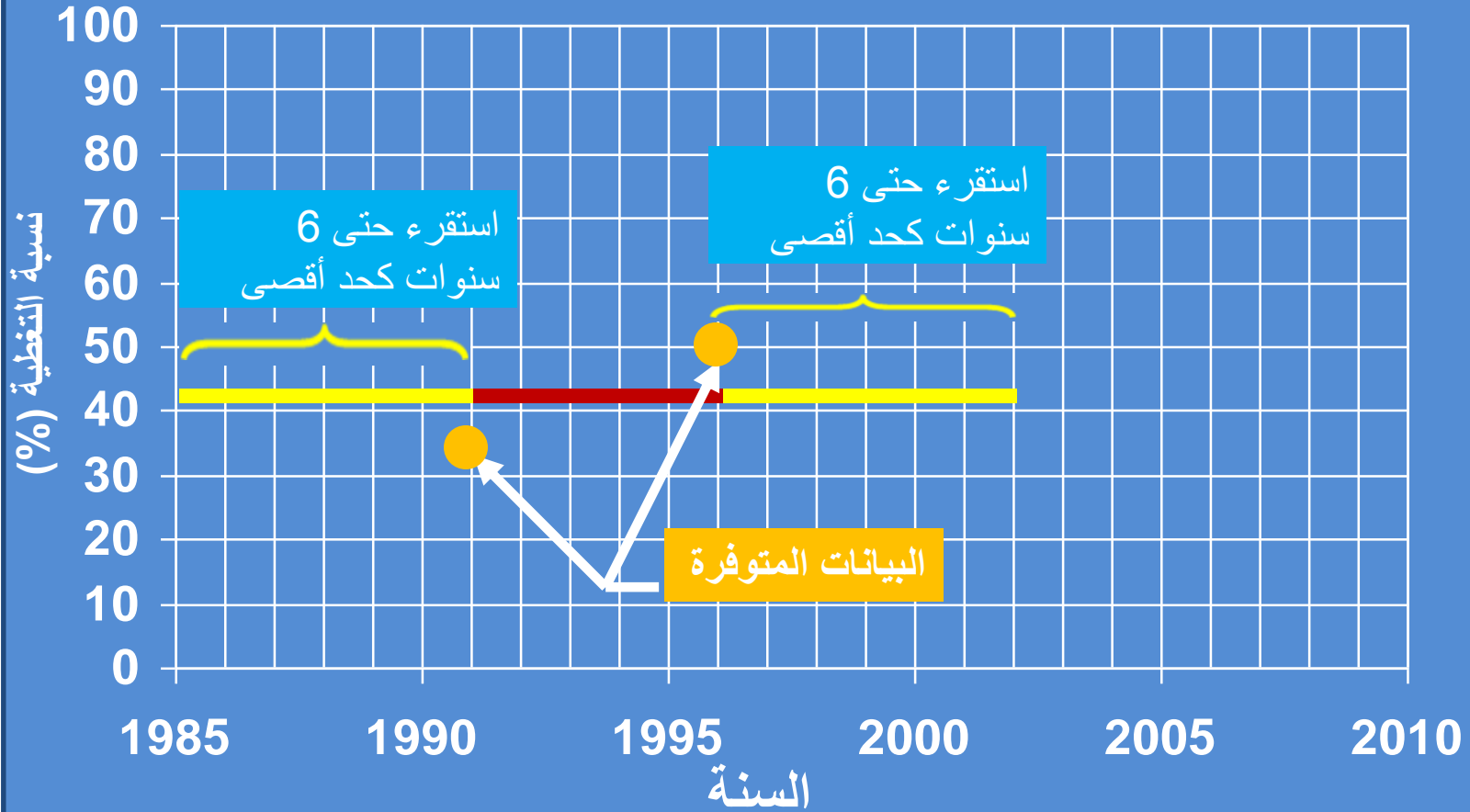
كيف يقيس ???

نشر نتائج الرصد



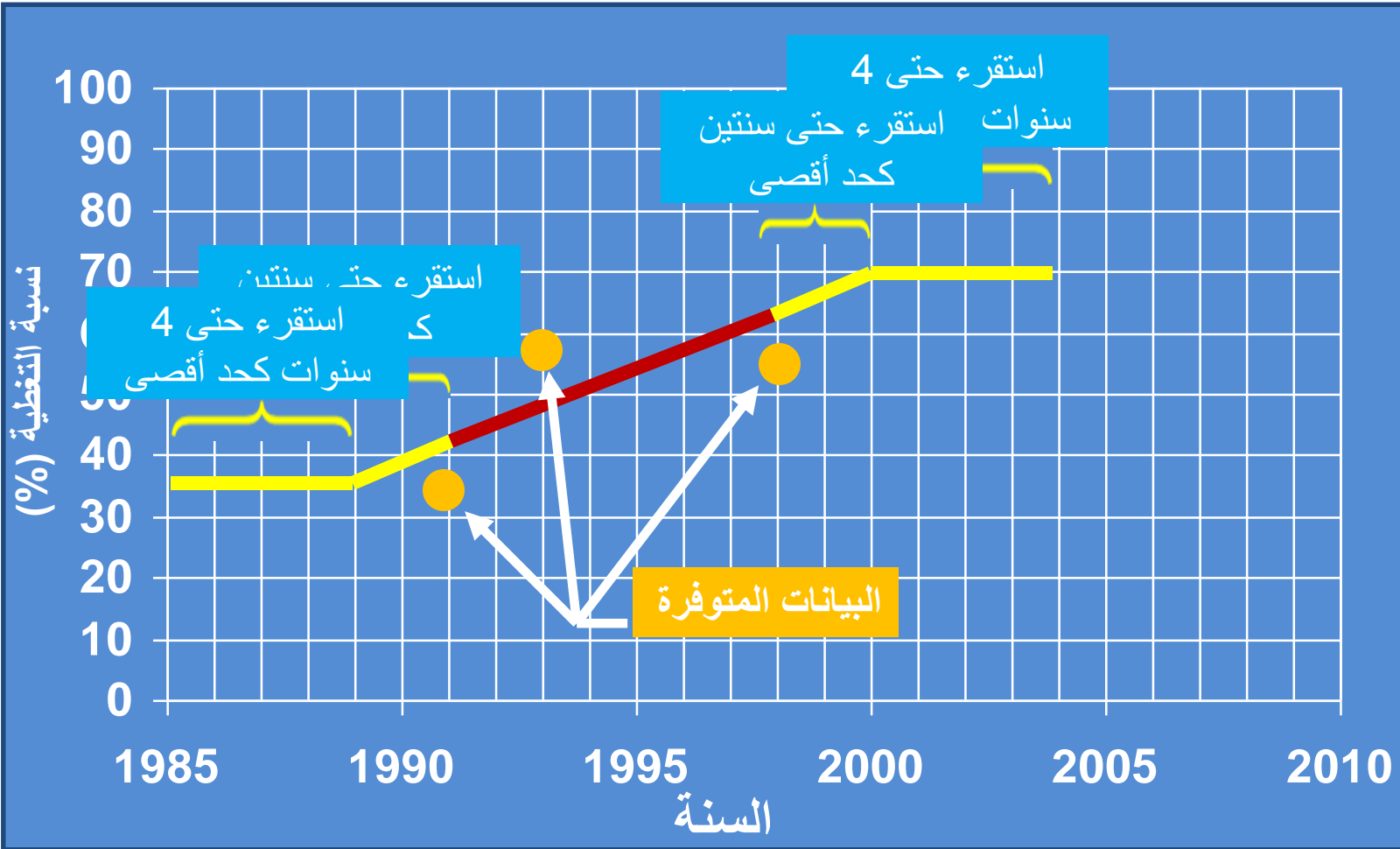
كيف يقيس برنامج الرصد المشترك المؤشرات؟

أ- في حال وجود نقطتين فقط من البيانات المتوفرة



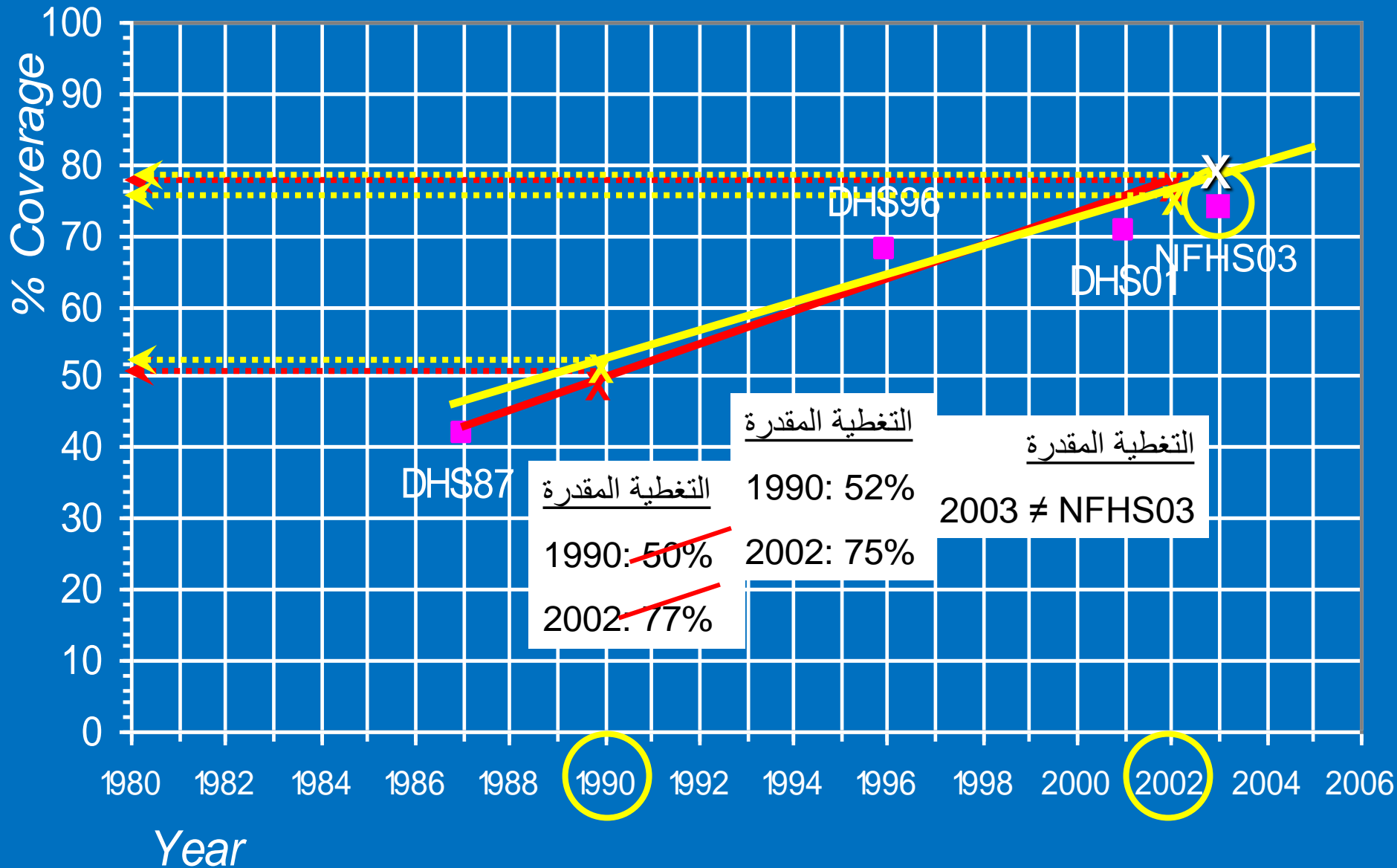
كيف يقيس برنامج الرصد المشترك المؤشرات؟

ب- في حال وجود أكثر من نقطة من البيانات المتوفرة

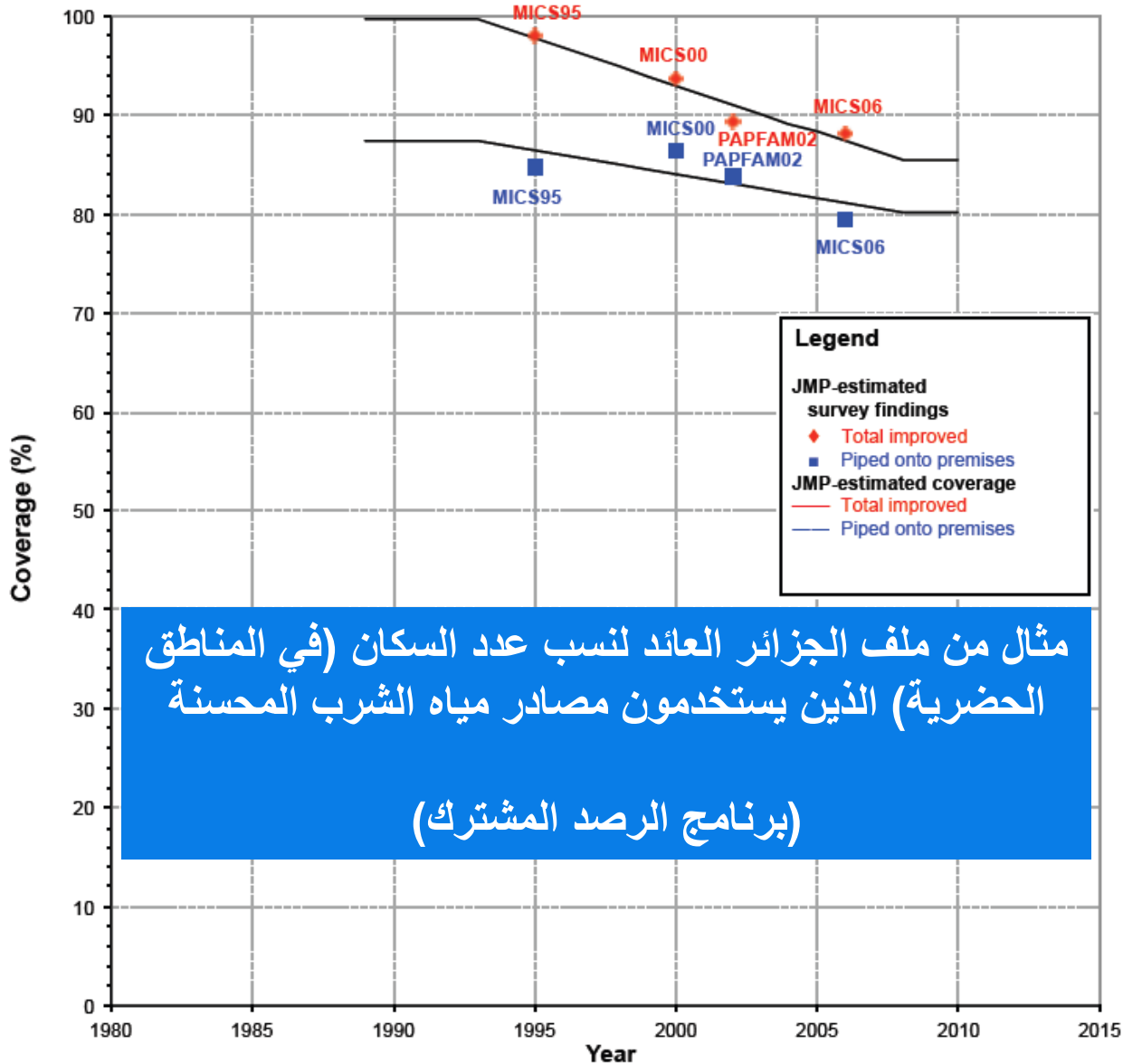




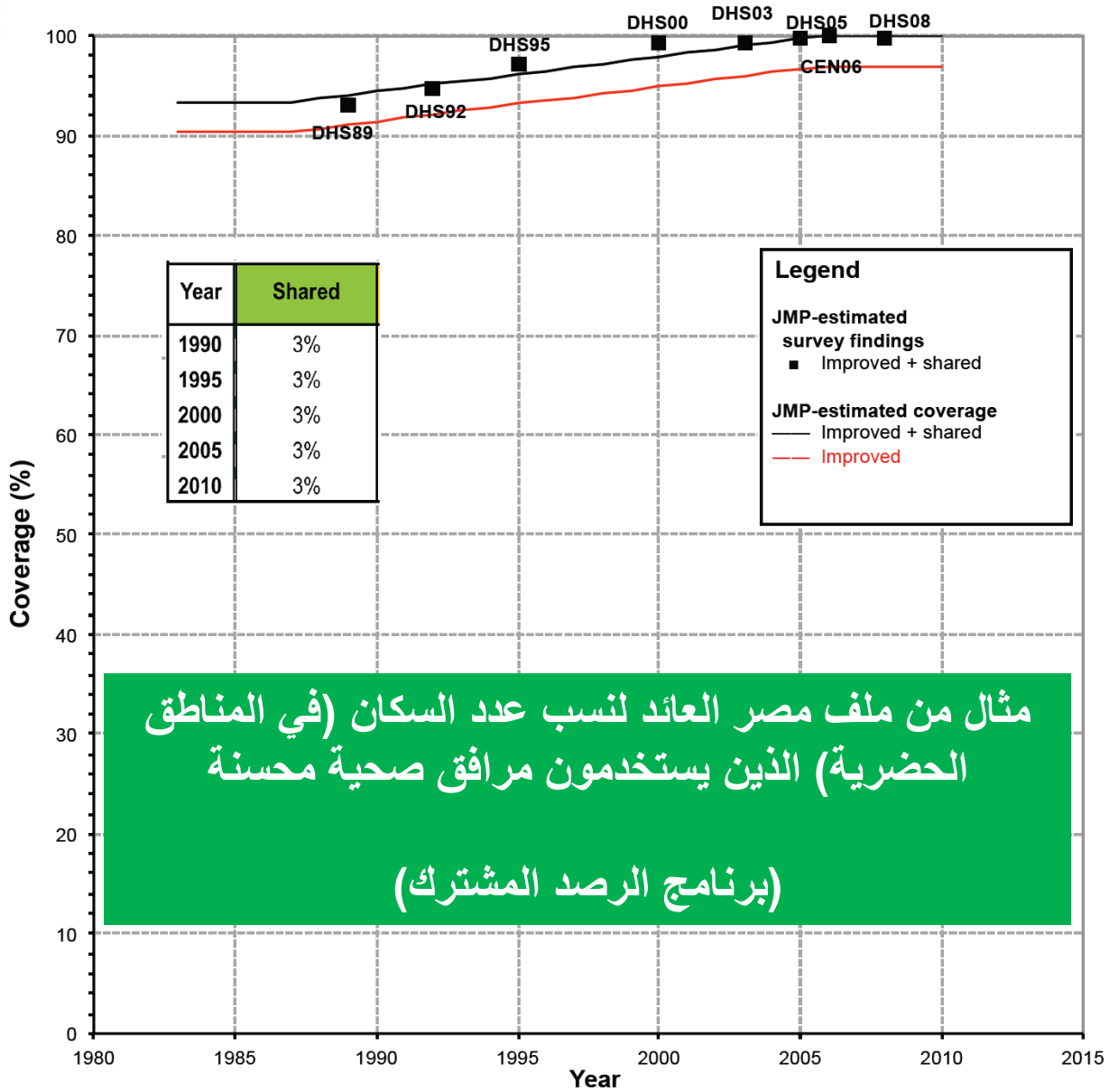
كيف يقيس برنامج الرصد المشترك المؤشرات؟



كيف يقيس برنامج الرصد المشترك المؤشرات؟



كيف يقيس برنامج الرصد المشترك المؤشرات؟



لماذا نرصد؟

برنامج الرصد المشترك (JMP)

لمحة تاريخية

ماذا يقيس ???

مصادر البيانات

كيف يقيس ???

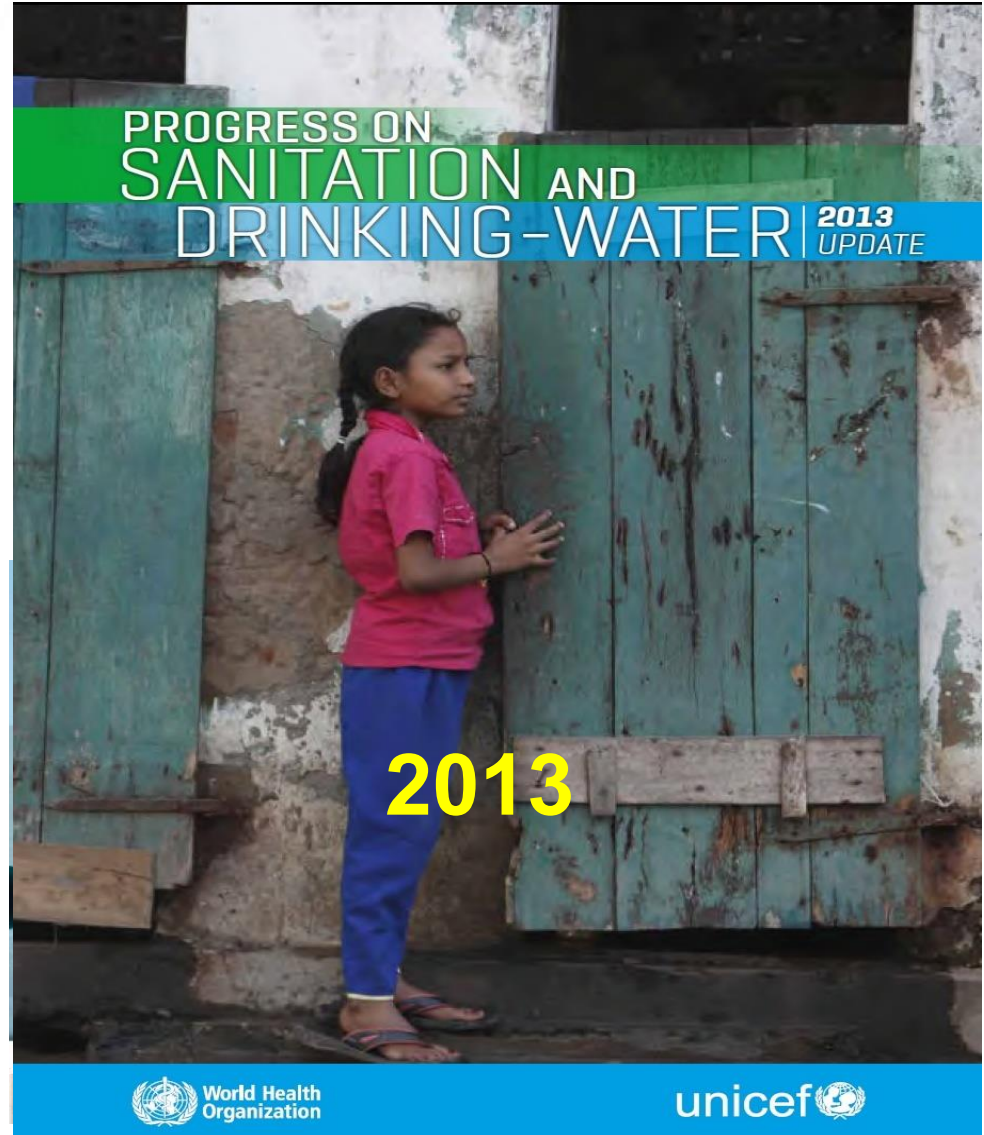
نشر نتائج الرصد



تقارير عالمية

تقرير 2012

تقرير 2013



تقارير إقليمية

تقرير 2006

تقرير 2010

A Snapshot of Drinking-water and Sanitation in the Arab States – 2010 Update

A regional perspective based on new data from the WHO/UNICEF Joint Monitoring Program for Water Supply and Sanitation



Prepared for:
The 2nd Arab Water Forum
21-24 November 2011, Cairo, Egypt



نشر نتائج رصد التوجهات والتقدم في قطاع المياه والصرف الصحي



WHO / UNICEF Joint Monitoring Programme (JMP) for Water Supply and Sanitation

About the JMP

Data & estimates

introduction

maps

graphs

table

Definitions & Methods

Documents & Links

Guided Tours

Country collaborations

Water Quality

Task Forces

Post-2015 Monitoring

Contacts

show data for :

- one or many countries
 one or many regions
 the world

MDG WHO UNICEF

Caucasus and Central Asia
Developed countries
Eastern Asia
Latin America and the Caribbean

all / none

countries :

- Aruba
 Afghanistan
 Angola
 Anguilla
 Albania
 Andorra
 Netherlands Antilles

all / none

parameters (columns)

region names all / none

- MDG region
 WHO region
 UNICEF region

population

population

water all / none

- total improved
 piped on premises
 other improved
 total unimproved
 surface water
 other unimproved

sanitation all / none

- total improved
 total unimproved
 shared
 other unimproved
 open defecation

areas all / none

- national
 urban

values (rows)

- countries
 aggregated total

years

- 2010
2009
2008
2007
2006
2005
2004
2003
2002
2001

units

- absolute (x1000 people)
 relative (% population)

الدخول الى قاعدة البيانات

Update table

Export XLS

Export CSV

بناء قاعدة بيانات على
الموقع الالكتروني لبرنامج
الرصد المشترك

<http://www.wssinfo.org/data-estimates/table/>

شكرا لحسن الإصغاء،،،

مبادرة
MDG+

مياه شرب

صرف
صحي